

# actualités PORTS DE PARIS

L'activité portuaire en Ile-de-France

numéro  
juin  
2010

56

1970 40 ans 2010  
de transport fluvial en Ile-de-France



AUTOUR D'OBJECTIFS COMMUNS, LE PLAN STRATÉGIQUE DE L'AXE SEINE IMPULSE UNE NOUVELLE ÉMULATION ENTRE LES PORTS SÉQUANIENS. EN COURS D'ACHÈVEMENT SOUS L'ÉGIDE DU COMITÉ DE COORDINATION INTERPORTUAIRE DE LA SEINE, SES ORIENTATIONS VIENNENT D'ÊTRE DÉVOILÉES.

## L'axe Seine se concrétise

**P**remier pôle portuaire français avec 128 millions de tonnes, l'axe Seine Le Havre-Rouen-Paris constitue une réalité géographique et économique. Il est « une chance à saisir » et crée « une réelle émulation entre nos ports », déclarent Laurent Castaing et Philippe Deiss, respectivement directeurs généraux des grands ports maritimes du Havre et de Rouen. « L'axe Seine s'inscrit pleinement dans les objectifs de report modal fixés par le Grenelle de l'environnement », ajoute Hervé Martel, directeur général de Ports de Paris.

### Un projet fédérateur

« Fédérateur et formidable outil de notoriété internationale pour la Vallée de Seine », selon Laurent Castaing, le projet Grand Paris conforte le travail entrepris par les trois ports séquanais en synergie avec les collectivités et populations locales. Leur collaboration, inscrite dans la loi de réforme portuaire de juillet 2008, a pris une nouvelle dimension depuis la création, en octobre 2009, du Comité de coordination interportuaire de la Seine (CCIS). Sous la présidence de Claude Gressier, la troisième réunion s'est tenue le 3 juin

dernier à Gennevilliers. Au menu : le lancement d'un plan stratégique pour l'axe Seine.

### Une stratégie commerciale commune

Ses orientations viennent d'ailleurs d'être dévoilées lors de la conférence organisée dans le cadre de la Semaine internationale du transport et de la logistique (SITL). « Le Grand Paris : la réalité portuaire de l'axe Seine » de mars dernier, puis au colloque Seine d'Avenir le 4 mai dernier au Havre. La définition d'une approche commerciale commune en est l'un des piliers, illustrée en cela par un stand commun à la SITL, tout comme l'accès aux dessertes massifiées et à une offre logistique compétitive. « La ligne ferroviaire via l'arc Gisors, le chantier multimodal et le prolongement du Grand canal au Havre, ainsi que le développement de nouvelles capacités logistiques et d'accueil pour les conteneurs », présentés par Laurent Castaing, Philippe Deiss et Hervé Martel, vont dans ce sens. En témoigne aussi l'attribution à Terminaux de Seine du futur terminal à conteneurs de Bruyères-sur-Oise après concertation avec les ports du Havre et de Rouen.

## /éditorial/



Des perspectives commerciales et logistiques sans précédent

« Une chance à saisir », « une réelle émulation entre les ports » ... Ces propos tenus par Laurent Castaing et Philippe Deiss, respectivement directeurs généraux des grands ports maritimes du Havre et de Rouen, donnent toute la dimension au plan stratégique de l'axe Seine Le Havre-Rouen-Paris. Son lancement, qui a pris réellement forme lors de la réunion du Comité de coordination interportuaire de la Seine qui s'est tenue le 3 juin dernier sur le port de Gennevilliers, est le résultat d'une volonté et d'une dynamique commune entre ses différents partenaires. Au-delà de l'intérêt économique majeur pour la Vallée de Seine, cette réflexion ouvre des perspectives commerciales et logistiques sans précédent qui permettront de proposer une offre largement compétitive aux acteurs de l'activité fluviale et portuaire. L'ensemble étant parfaitement en phase avec les objectifs de report modal dictés par le Grenelle de l'environnement. Dans ce contexte, on ne peut que se féliciter de cette synergie mise en place par les ports séquanais qui profitera à l'ensemble du secteur. //

**Hervé Martel,**  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DE PORTS DE PARIS

## chiffre-clé

+ 3,2 %

C'est la croissance du trafic fluvial en Ile-de-France en 2009, soit 20,2 millions de tonnes de fret en moins sur les routes et une réduction des émissions de CO<sub>2</sub> de 200 000 tonnes.



**PORTS de PARIS**  
L'AUTRE VOIE EN ILE-DE-FRANCE

## /initiatives/

/COLIS LOURDS/

# COUP DOUBLE D'EDF À CORBEIL

POUR LE TRANSPORT DE SES COLIS LOURDS, EDF A BESOIN DE PARTENAIRES PROFESSIONNELS ET RÉACTIFS. DES QUALITÉS DÉMONTRÉES UNE NOUVELLE FOIS EN MARS DERNIER PAR PORTS DE PARIS LORS DE DEUX OPÉRATIONS TRAITÉES SIMULTANÉMENT AU PORT DE CORBEIL.



Embarquement du stator d'alternateur au port de Corbeil.

**A**u sein d'EDF, la *supply chain* est gérée par le Service Transports Lourds (SETRAL) de l'Agence Logistique Nationale qui organise et pilote les convois exceptionnels. « *Ils sont en pleine croissance du fait de l'augmentation des activités d'entretien sur nos centrales, avec le remplacement de gros matériels* », explique Stéphane Couderc, responsable du Pôle Appui Ingénierie Transports du SETRAL. Ces transports sont en général programmés sauf en cas de pannes nécessitant une intervention urgente pour maintenir l'alimentation du réseau électrique. Pour tous ces transports, « *la route est assimilée par la réglementation en vigueur à un mode alternatif sauf pour les pré et post-acheminements où elle reste incontournable* ». Les activités de préparation sont essentielles afin d'optimiser la sécurité, anticiper les

aléas du parcours et obtenir les autorisations *ad hoc*. Exigées par Ports de Paris pour l'utilisation de certaines de ses installations, « *des études sont ainsi menées pour s'assurer de la résistance des infrastructures* ».

### Un colis indivisible de 350 tonnes

Le 15 mars dernier, le port de Corbeil a ainsi vu passer deux transports exceptionnels suppléant, avec succès, le quai Ro-Ro à colis lourds du port d'Évry, momentanément indisponible. Parti de Chinon par l'itinéraire routier « Super E » du Val de Loire, un stator d'alternateur de 350 tonnes y a été chargé sur barge à l'aide d'une grue de 600 tonnes fournie à EDF par la société belge Dufour. Ce colis long de 13 m et d'un diamètre de 4,5 m a remonté la Seine jusqu'au Havre où l'attendait un navire. Destination

Fos-sur-Mer par Gibraltar avant un second trajet fluvial sur le Rhône jusqu'au port de Bollène où le stator, destiné à la centrale de Tricastin, a achevé son parcours par route le 13 avril.

### En un temps record

Grâce à la « *réactivité de Ports de Paris* », les moyens déployés à Corbeil ont également permis de décharger un rotor d'alternateur à destination de la centrale de Chinon. Depuis Saint-Leu-d'Esserent, la pièce de 260 tonnes aux dimensions exceptionnelles (23 m x 4 m x 2,5 m) a navigué sur l'Oise puis la Seine. Transbordée, elle a ensuite emprunté l'itinéraire « Super E » du Val de Loire en sens inverse. « *L'opération s'est déroulée dans un temps record* », salue Stéphane Couderc.

////////////////////

/INNOVATION/

# MARFRET INVESTIT DANS LE « GABARIT MARNE »

RÉCOMPENSÉ POUR SON INNOVATION, MARFRET PARTICIPE ACTIVEMENT À LA MODERNISATION DE LA CALE FLUVIALE. EN TÉMOIGNE UNE NOUVELLE FOIS LA CONCEPTION D'AUTOMOTEURS OPTIMISÉS AU GABARIT MARNE.



Lauréat du Prix de la meilleure innovation Transport et Logistique « Développement durable » lors de la SITL 2010 avec UPM Kymmene et le Sycotm, Marfret se distingue à nouveau avec la mise en service de deux automoteurs flambant neufs au gabarit Marne. « *Longs de 45 m et larges de 7,4 m pour un port en lourd de 460 tonnes, ils sont optimisés pour offrir une capacité de transport maximum dans la limite des dimensions*

*autorisées par les écluses de la Marne* », explique Arthur Fournel, directeur de l'établissement de Paris de l'armement maritime Marfret et de sa filiale fluviale FluvioFeeder.

### Du cousu main

Construites en Roumanie, les deux unités sont « *spécialement conçues pour le transport de mâchefer en vrac entre l'usine d'incinération d'Issy-les-Moulineaux et le centre de valorisation de Précy-sur-Marne* ». La flottille, adossée à un contrat pluriannuel signé avec Véolia, « *assure deux rotations par semaine* ». En mai, elle sera rejointe par deux autres automoteurs

aux performances identiques « *affectés au transport de déchets industriels par conteneurs entre le site de La Rep à Gennevilliers et Précy-sur-Marne. Optimisés pour répondre aux besoins de notre client pour lequel nous avons conçu des conteneurs 20 pieds spécifiques, leur capacité est de 20 EVP* ». Sur les bassins de la Seine et de la région francilienne, Marfret exploitera dès l'été une flotte fluviale moderne de neuf unités. //////////////////

## PREMIÈRE PROMENADE FLUVIALE PARISIENNE AVEC ESCALE

Depuis le mois d'octobre dernier, Vedettes de Paris propose au public des croisières avec escale quai de la Tournelle afin de lui donner le temps de découvrir l'un des plus beaux quartiers de Paris.

Une croisière sur la Seine avec escale à Notre-Dame, c'est une première à Paris pour le public. « *Et une idée d'autant plus séduisante que l'île de la Cité est interdite, depuis quelques années, aux autocars...* », souligne Frédéric Avierinos, directeur général de Vedettes de Paris. En effet, depuis quelques mois, les passagers qui embarquent au port de Suffren peuvent, tout en profitant d'une visite commentée au fil de l'eau, s'arrêter quai de la Tournelle et flâner là quelques heures en fonction du bateau qu'ils choisiront pour rentrer au port. Un dépliant offert par la Compagnie les informe sur leurs choix de visites ou d'activités. Soutenu par Ports de Paris et avec l'accord du STIF, « *ce concept pourrait se développer dans les années à venir* », confie le directeur général de la Compagnie.

Horaires et prix consultables sur [www.vedettesdeparis.com](http://www.vedettesdeparis.com)



/DÉVELOPPEMENT/

## LE PROJET DE PORT À TRIEL-SUR-SEINE, EN TOUTE CONCERTATION

DANS LE CADRE DE SA POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT DU TRANSPORT FLUVIAL, PORTS DE PARIS PROJETTE D'AMÉNAGER UN NOUVEAU PORT À TRIEL-SUR-SEINE. CE PROJET FERA L'OBJET, PENDANT TOUTE LA DURÉE DE SON ÉLABORATION, D'UNE CONCERTATION ACTIVE AVEC LES ACTEURS LOCAUX ET LES HABITANTS.

**L**e réseau des ports de la Grande couronne, à l'ouest de Paris, pourrait bien être renforcé, dans la décennie à venir, par un nouveau pôle d'activités à Triel-sur-Seine. Le conseil d'administration de Ports de Paris a pris ce projet en considération, le 7 avril dernier, ce qui signifie que les études préliminaires vont pouvoir être engagées (les études de faisabilité ayant déjà été menées par le Port en 2008-2009). La concertation réglementaire, à laquelle le projet est soumis, se tiendra, quant à elle, en parallèle des études.

Cette plateforme portuaire, destinée à la desserte locale de l'ensemble de la boucle de Chanteloup, renforcera le pôle d'éco-activités existant et participera notamment au développement du pôle d'éco-construction mené par la communauté d'agglomération des Deux Rives de la Seine. Le projet est majoritairement soutenu par les élus locaux et les acteurs économiques, et Ports de Paris ambitionne de l'inscrire dans une démarche d'intégration environnementale exemplaire, en concertation avec les riverains.

La sensibilité du site réside notamment dans l'inondabilité des terrains et la proximité des zones d'habitat. De plus, « la configuration de la boucle de Chanteloup forme un ensemble paysager remarquable », reconnaît-on à Ports de Paris. « Nous étudions, par exemple, la possibilité de réserver des surfaces pour des mesures destinées à assurer l'insertion optimale du port », précise Laurence Sciascia, chargée d'aménagement.

### Associer habitants, riverains et acteurs locaux

Alors que les modalités de concertation ont été approuvées par les collectivités locales concernées en début d'année, la concertation va se dérouler au second semestre 2010.



Son calendrier sera largement annoncé dans les publications municipales, dans la presse locale et par voie d'affichage. Ports de Paris souhaite associer l'ensemble des habitants, riverains et acteurs locaux à cette phase de concertation afin de recueillir les avis de tous et prendre en considération les intérêts locaux. Des réunions publiques seront organisées, des lettres d'information rendant compte de l'avancée des débats éditées, une infor-

mation sera faite sur le site internet du Port et une présentation du projet sous forme d'exposition sera mise en place dans différents lieux publics. Au terme de cette concertation, le conseil d'administration du Port dressera un premier bilan à l'issue duquel les suggestions des divers publics concernés seront prises en compte et traitées en fonction de leur pertinence et de leur recevabilité. Le dossier définitif sera soumis à enquête publique en 2011. //

/GENNEVILLIERS/

## LA NOUVELLE VAGUE DU TOURISME INDUSTRIEL



**En partenariat avec la Maison du tourisme de Gennevilliers, le port de Gennevilliers embarque désormais le public pour des visites guidées fluviales. La première, qui s'est déroulée le 16 avril dernier, a rencontré un vif succès.**

Au Débarcadère darse 2, port de Gennevilliers, un groupe s'apprête à embarquer sur le Mistral en Seine. Il est 14 h 30. Ce bateau, qui peut accueillir jusqu'à 145 personnes, va conduire les passagers à l'intérieur du port, entre silos à grain et bâtiments industriels. À bord, pendant 1 h 30, Bruno de Baecque, guide professionnel, livre avec passion quelques-uns des secrets de la plus grande plateforme multimodale d'Ile-de-France : « C'est impor-

tant de sensibiliser les gens au rôle du transport fluvial dans le combat écologique ». Lycéens, collégiens, universitaires ou retraités, le public est très hétérogène.

### Une demande des habitants

Lancée à l'initiative de Ports de Paris, épaulé par la Maison du tourisme de Gennevilliers, cette nouvelle forme de tourisme « industriel » est une première. « L'idée est née d'une véritable demande des Genne-

villois », souligne Nicole Castanet, directrice de la Maison du tourisme de Gennevilliers. « Devant ce succès, nous comptons bien aller plus loin et développer ce concept en partenariat avec les autres comités départementaux du tourisme », précise Nicole Castanet. En attendant, les prochaines visites programmées affichent quasiment complet ! //

Prochaines visites : 22 juin, 15 octobre, 14 novembre 2010.

/repères/

/COMMUNICATION/

# LE FESTIVAL DE L'OH ! FÊTE SES 10 ANS

LA 10<sup>e</sup> ÉDITION DU FESTIVAL DE L'OH ! SE TIENDRA LES 12 ET 13 JUIN PROCHAINS ENTRE VAL-DE-MARNE, SEINE-SAINT-DENIS ET PARIS. L'OCCASION POUR PORTS DE PARIS, QUI FÊTE AUSSI SON 40<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE, DE RENFORCER SON SOUTIEN EN PARRAINANT LE CARNAVAL DE L'OH !

**E**n juin 2000, le département du Val-de-Marne initiait une manifestation hors norme associant création artistique, divertissement et citoyenneté éco-responsable. Son objectif ? Promouvoir la découverte du territoire par ses fleuves et ses rivières et sensibiliser le plus large public aux grands enjeux de l'eau. Ports de Paris a immédiatement saisi cette opportunité pour ouvrir ses espaces portuaires aux riverains et faire découvrir les avantages environnementaux du transport fluvial. Un an plus tard, c'est la Ville de Paris qui s'associe à la manifestation, tandis que, peu à peu, le festival s'enrichit d'escales en Seine-Saint-Denis.

Cette année, le festival de l'Oh ! souffle ses dix bougies et met les femmes à l'honneur au travers de divers débats et spectacles. Il offre une fois encore au grand public deux jours pour naviguer, découvrir la diversité des activités présentes sur les berges, se distraire et s'informer, au fil de l'eau. Le carnaval de l'Oh !, dans le cadre du festival, présente quant à lui les spectacles de sept compagnies théâtrales sur le pont de péniches commerciales transformées pour l'occasion. Ces véritables scènes flottantes s'amarrent ainsi le temps d'une représentation, puis repartent, emmenant danseurs, comédiens, acrobates et musiciens sur le fleuve, au gré des escales : Créteil, Alfortville, Villeneuve-Saint-Georges, Choisy-le-Roi, Bry-sur-Marne, Joinville-le-Pont, Ivry-sur-Seine... et Paris.

## Ports de Paris parraine le carnaval

Ports de Paris, qui soutient donc depuis neuf ans la manifestation et fête cette année son 40<sup>e</sup> anniversaire, s'associe tout spécialement à l'événement en parrainant le carnaval de l'Oh ! Ce partenariat s'inscrit dans la continuité de sa mission : développer le transport fluvial de passagers et de marchandises, en conciliant activité économique et de loisirs sur les berges d'Ile-de-France. Six spectacles seront proposés pendant le week-end. *Tambours d'or bleu*, de la Compagnie de la Dernière minute, est particulièrement soutenu par Ports de Paris. Véri-

table allégorie du transport fluvial, tout en percussions et en symbolique visuelle – une cargaison de bidons bleus sur le pont d'un bateau –, ce spectacle a une véritable portée pédagogique pour le public.

Pour ses dix ans, le festival a également tenu à donner la parole à dix grands « témoins de l'eau » à l'image de Danielle Mitterrand, présidente de la Fondation France Libertés, ou de Titouan Lamazou, navigateur et aquarelliste, qui évoqueront leur engagement pour le partage et la préservation de cette ressource au cours d'une conférence gratuite. En effet, au-delà du simple divertissement, cette manifestation est l'occasion, pour le grand public, de s'informer sur les enjeux liés à l'eau et de découvrir l'activité économique et portuaire en Ile-de-France. //

Retrouvez le festival de l'Oh ! notamment sur les ports d'Ivry (94) et de Bercy (12<sup>e</sup> arrondissement de Paris) et découvrez le **programme complet sur <http://festival-oh.cg94.fr>**



## Jacques Perreux vice-président du conseil général du Val-de-Marne



« Un territoire d'apprentissages aux enjeux environnementaux »

## Le festival de l'Oh ! a 10 ans, il est devenu un temps fort de la vie du fleuve. Que faut-il lui souhaiter pour l'avenir ?

Nous ne fêtons pas seulement les 10 ans du festival de l'Oh !, mais bien 10 années qui nous ont fait entrer dans une nouvelle culture de l'eau. Ce que l'on peut souhaiter de mieux au festival, c'est qu'il continue à incarner les grands combats de l'eau d'aujourd'hui, à faire que chacun se sente un peu propriétaire et acteur des berges et de leur devenir.

## Votre département est très « irrigué » et la culture du fleuve et du transport fluvial y est ancienne. Comment cette spécificité est-elle prise en compte dans le Plan Bleu ?

La culture du fleuve est au cœur du Plan Bleu, puisqu'un de ses principes est de faire de l'eau une composante essentielle de l'aménagement et d'en faciliter la réappropriation par les Val-de-Marnais. Parmi les actions emblématiques du Plan Bleu, on peut citer la réduction de l'usage des pesticides, la mise en place d'un observatoire de l'eau ainsi que le projet de réouverture de la Bièvre pour 2012 sur plus d'un kilomètre.

La revalorisation du fleuve comme voie de transport, pour les marchandises comme pour les passagers, me paraît essentielle dans ce cadre. La voie fluviale représente une alternative éco-responsable au trafic routier de marchandises, notamment pour le transport de conteneurs, et l'expérience de Voguéo montre bien que les Franciliens sont prêts pour des formes nouvelles de circulation douce.

## L'activité portuaire pour les marchandises et les passagers est riche dans le Val-de-Marne. Comment voyez-vous son développement ?

Le développement des modes alternatifs à la route est devenu un enjeu national, à travers notamment le Grenelle de l'environnement. Bonneuil-sur-Marne et Ivry-sur-Seine représentent des atouts considérables à l'échelle de notre territoire dans ces domaines. L'avenir de nos berges et de nos rivières passe par un rééquilibrage des usages, de sorte que le fleuve ne soit plus simplement vécu comme un obstacle à franchir, ou un réservoir d'eau, mais comme un éco-système à restaurer, un espace de sports et de loisirs, un territoire d'apprentissages aux enjeux environnementaux, un moyen de transport et d'échange écologique. C'est un peu ce que le festival de l'Oh ! cherche à dire depuis 10 ans.



actualités est édité par Ports de Paris.  
2, quai de grenelle – 75732 Paris cedex 15  
Tél. : 01 40 58 29 99  
Fax : 01 45 78 08 57  
Mél : [dcom@paris-ports.fr](mailto:dcom@paris-ports.fr)  
[www.paris-ports.fr](http://www.paris-ports.fr)

Directeur de la publication : Hervé Martel  
Rédacteur en chef : Céline Longuépée  
Crédits photos : EDF, Marfret, Vedettes de Paris, Ports de Paris, droits réservés  
Conception réalisation : agence paradigme  
Commission paritaire n° 815 AD

